

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 21 (1903)
Heft: 61

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 01.04.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Abonnement:
Schweiz: Jährlich Fr. 6.
2^{te} Semester . . . 3.
Ausland: Zuschlag des Porto.
Es kann nur bei der Post
abonniert werden.
Preis einzelner Nummern 10 Cts.

Abonnements:
Suisse: un an . . . fr. 6.
2^e semestre . . . 3
Etranger: Plus frais de port.
On s'abonne exclusivement
aux offices postaux.
Prix du numéro 10 cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich, ausgenommen Sonn- und Feiertage.	Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement.	Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce.	Paraît 1 à 2 fois par jour, les dimanches et jours de fête exceptés.
Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc. Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgiazeile (für das Ausland 35 Cts.).		Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc. Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).	

Inhalt — Sommaire

Handelsregister. — Registre du commerce. — Wochensituation der schweizerischen Emissionsbanken. — Situation hebdomadaire des banques d'émission suisses. — Verkehr der Handelsreisenden in der Schweiz.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister. — I. Registre principal. — I. Registro principale.

Schwyz — Schwyz — Svitto

1903. 16. Februar. Unter dem Namen St. Fintan-Verein gründet sich mit dem Sitze in Schwyz ein Verein, welcher die finanzielle Unterstützung der katholischen Seelsorge in der Diaspora des Bistums Chur bezweckt. Die Statuten sind am 10. Dezember 1902 festgestellt worden. Mitglieder des Vereins sind diejenigen Persönlichkeiten, welche bei Gründung desselben ihren Beitritt erklärt haben. Weitere Mitglieder können nur auf Vorschlag des Ausschusses mit zwei Drittel sämtlicher Stimmen aufgenommen werden. Jedes Mitglied hat einen Jahresbeitrag von mindestens Fr. 2 oder einen einmaligen Beitrag von Fr. 50 zu bezahlen. Mitglied zu sein hört auf, wer schriftlich seinen Austritt erklärt oder mit Stimmenmehrheit ausgeschlossen wird. Für die Verbindlichkeiten des Vereins haftet nur das Vereinsvermögen. Die Bekanntmachungen des Vereins erfolgen durch Zirkular. Die Organe des Vereins sind: die Vereinsversammlung und der aus 3 Mitgliedern bestehende Ausschuss. Namens des Vereins führen Präsident, Vizepräsident und Aktuar je zu zweien kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Präsident ist Dr. Georg Schmid von Grüneck, von Surrhein-Somvix, in Chur; Vizepräsident: Pfarrer Dr. Ferdinand Matt, von Rugeil (Lichtenstein); Aktuar: Vikar Basilius Vogt, von Balzers (Lichtenstein), letztere beide in Zürich.

Tessin — Tessin — Tielno
Ufficio di Locarno.

1903. 14 febbraio. La ditta Vagheti & Cavalli, in Brione Verzasca (F. u. s. d. c. del 5 aprile 1899, n° 112, pag. 450.) è cancellata dietro istanza dei titolari, a causa di scioglimento della società e cessazione del commercio pel quale fu iscritta.

Ufficio di Lugano.

14 febbraio. La ditta Fritz Roesch-Gerber, in Lugano (F. u. s. d. c. del 10 marzo, 1902, n° 92, pag. 365), è cancellata in seguito a domanda del titolare, per cessione di commercio.

14 febbraio. La proprietaria della ditta Elisa Ved' Gerber-Wälti, in Lugano, è Elisa Gerber, vedova fu Ernesto, nata Wälti, di Langnau (Berna), domiciliata a Lugano. Genere di commercio: Pensione, lavanderia e stabilimento bagni.

Waadt — Vaud — Vaud
Bureau de Nyon.

1903. 14 février. Aux termes d'acte reçu Thibaud, notaire, à Nyon, le 6 février 1903, il a été constitué une société anonyme sous la raison Société immobilière de Pertems, ayant pour objet l'achat de terrains à bâtir situés à Nyon, en Pertems, appartenant à l'hoirie Richard, la construction de maisons de rapport sur ces terrains, la gestion et la vente de ces maisons et éventuellement la revente de tout ou partie des terrains. Le siège de la société est à Nyon. La durée de la société est illimitée. Le capital social est fixé à quarante mille francs, divisé en 80 actions de fr. 500 chacune, au porteur. La société est administrée par un conseil d'administration composé de trois membres, nommés pour trois ans et rééligibles. La société est engagée vis-à-vis des tiers par les signatures du président et du secrétaire du conseil d'administration ou par celles de deux membres de ce conseil délégués à cet effet, ou enfin par celle du gérant. Les publications sont faites dans la «Feuille des avis officiels» et le «Courrier de la Côte». Pour la première période triennale, le conseil d'administration est composé de: Edmond Fatio, à Genève, président; Marc Canel, à Nyon, secrétaire, et Louis Richard, aussi à Nyon.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel
Bureau de Boudry.

1903. 14 février. Le chef de la maison E. Rickli, à Rochfort, est Charles-Emil Rickli, de Rochfort, y domicilié. Genre de commerce: Vins. Bureaux: à Rochfort. Cette maison a été fondée le 1^{er} janvier 1903.

Bureau de La Chaux-de-Fonds.

12 février. Constant Girard-Perregaux ayant cessé de faire partie du conseil d'administration de la Société Immobilière de La Chaux-de-Fonds, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. d. c. des 23 mars 1886, n° 28 et 10 avril 1889, n° 66), il a été remplacé comme président par Edouard Perrochet, qui signe collectivement avec le secrétaire Jules Breitmeyer, avocat, tous deux domiciliés à La Chaux-de-Fonds.

Gené — Genève — Ginevra

1903. 14 février. Aux termes d'un acte reçu par M^e Louis Gandy, notaire, à Genève, le 31 janvier 1903, il a été constitué sous la raison Société

immobilière de la Ruelle des Marins et de la rue du Simplon, une société anonyme qui a pour objet: 1^o l'acquisition d'un terrain à bâtir sis en la commune des Eaux-Vives, Ruelle des Marins, 2^o la construction sur ce terrain de maisons locatives; 3^o la location et éventuellement la vente de ces immeubles. Le siège de la société est en la commune des Eaux-Vives. La société a été constituée pour une durée indéterminée. Le capital social a été fixé à huit mille francs (fr. 8000), divisé en 32 actions au porteur de fr. 250 chacune. La société est administrée par un conseil d'administration composé de trois membres nommés pour six ans. Pour les actes à passer et les signatures à donner, le conseil d'administration est valablement représenté par la majorité de ses membres ou par l'un d'eux spécialement délégué et porteur d'un extrait de registre en bonne forme. Les publications de la société sont faites dans la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. Pour la première période triennale le conseil d'administration est composé des suivants: Roch Zoppino, entrepreneur; Jean-Théodore L'Huillier, régisseur, et Pierre Zoppino, entrepreneur, tous à Genève.

14 février. Aux termes d'un acte reçu par M^e Louis Gandy, notaire, à Genève, le 31 janvier 1903, il a été constitué sous la raison Société Immobilière de la ruelle des Marins, une société anonyme qui a pour objet: 1^o l'acquisition d'un terrain à bâtir sis en la commune des Eaux-Vives, Ruelle des Marins; 2^o la construction sur ce terrain de maisons locatives; 3^o la location et éventuellement la vente de ces immeubles. Le siège de la société est en la commune des Eaux-Vives. La société a été constituée pour une durée indéterminée. Le capital social a été fixé à quinze mille francs (fr. 15,000), divisé en 30 actions au porteur de fr. 500 chacune. La société est administrée par un conseil d'administration composé de trois membres, nommés pour six ans. Pour les actes à passer et les signatures à donner, le conseil d'administration est valablement représenté par la majorité de ses membres ou par l'un d'eux spécialement délégué et porteur d'un extrait de registre en bonne forme. Les publications de la société sont faites dans la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. Pour la première période triennale le conseil d'administration est composé des suivants: Roch Zoppino, entrepreneur, à Genève; Bernard Ciravegna, négociant, aux Eaux-Vives, et Jean-Théodore L'Huillier, régisseur, à Genève.

14 février. Aux termes d'un acte reçu par M^e Jeandin, notaire, à Genève, en date des 10 et 30 janvier 1903, il a été constitué sous la raison de Société anonyme genevoise de cultures fruitières, une société anonyme qui a pour but la culture des arbres fruitiers et des légumes, l'achat et la vente de tous produits se rattachant à cette culture, la conservation de ces produits suivant procédés spéciaux, l'achat, la vente et la location des terrains, bâtiments et outillages nécessaires à l'établissement et à l'exploitation de l'industrie dont il s'agit. Le siège social est à Genève. La durée de la société est fixée à vingt ans à dater de sa constitution définitive. Le capital social a été fixé à la somme de soixante-dix mille francs (fr. 70,000), divisé en 700 actions au porteur, de fr. 100 chacune; le capital social pourra être augmenté par décision de l'assemblée générale. Il est créé en outre, 350 parts de fondateurs qui seront distribuées aux fondateurs, à raison d'une part pour cinq actions souscrites. La société est représentée vis-à-vis des tiers par un conseil d'administration composé de trois à cinq membres, dont un administrateur-délégué, élus par l'assemblée générale pour le terme de trois ans. Ils sont indéfiniment rééligibles. Pour la première période triennale, le conseil d'administration est composé de François Naly, François Panchaud et Louis Péguet, tous domiciliés à Genève. Pour les actes à passer et les signatures à donner le conseil d'administration est valablement représenté par la majorité de ses membres ou par un de ses membres spécialement délégué et porteur d'un extrait de registre en bonne forme. Les avis et communiqués du conseil d'administration qu'il peut y avoir lieu de porter à la connaissance des actionnaires, ainsi que toutes publications pouvant intéresser les tiers, seront insérés dans la Feuille d'avis du canton de Genève.

14 février. Le chef de la maison E. Bureau, à Plainpalais, est Marie-Eugénie Bureau, d'origine française, domiciliée à Plainpalais. Genre d'affaires: Mercerie, bonneterie et toilerie. Magasin: 27, Rue de Carouge.

Summarische Uebersicht über die Wochensituationen der schweiz. Emissionsbanken. Résumé des situations hebdomadaires des banques d'émission suisses.

(Zahlen in Tausenden Franken verstanden. — Chiffres en milliers de francs.)

	Effektive Zirkulat. Circul. effective		Totaler Barverrat Encaisse totale		Ungedackte Zirkul. Circul. non couv.		Verfügb. Barsch. Encaisse disp.	
	1902	1901	1902	1901	1902	1901	1902	1901
Durchschn. - Moyenne	206,284	197,548	114,391	116,969	91,893	80,574	25,206	31,187
Maxima	223,861	220,374	119,880	123,888	114,015	103,188	32,748	43,254
Minima	184,371	166,688	111,471	110,735	67,222	66,611	18,617	18,765
I. Quartal 1^{er} trimestre								
	1903	1902	1903	1902	1903	1902	1903	1902
3. Januar - 3 janvier	228,035	215,956	117,865	118,661	110,670	97,995	22,095	25,714
10. Januar - 10 janvier	216,198	206,180	119,682	119,330	96,511	86,850	25,380	27,068
17. Januar - 17 janvier	207,431	200,206	120,908	119,025	86,528	81,181	28,662	29,262
24. Januar - 24 janvier	208,184	193,340	121,288	118,419	81,901	74,921	30,636	29,787
31. Januar - 31 janvier	208,729	201,615	120,206	117,104	88,523	84,611	29,609	28,329
7. Februar - 7 février	204,786	196,687	120,440	117,184	84,346	79,434	30,827	29,043
14. Februar - 14 février	199,744	191,011	120,655	116,984	79,089	74,078	31,761	31,077

R. & E. Huber, Pfäffikon

(Kt. Zürich) **Telegraphendrah- und Kabelfabrik**

Isolierte Leitungen für elektrische Zwecke jeder Art für **Dynamo-Maschinen, Licht, Kraft, Sonnerie etc.** 1752a)

Ital. Castagnola-Lugano Ital. Schweiz

Pension Villa Moritz

Einziges Haus in südlich geschützter Lage (Temperatur 3° höher als Lugano). Bevorzugter Winter- u. Frühjahrsaufenthalt. Zentralheizung in allen Räumen. Geheizte Veranden. Garten. Bäder. Telefon. Mässige Preise. (282) Der Eigentümer: F. X. Mayer-Sartory.

Bank für Appenzel A.-Rh. in Herisau

Unsere Tit. Aktionäre werden hiemit zur Teilnahme an der **Donnerstag, den 19. Februar 1903, nachmittags 3 Uhr, im Saale des Casino in Herisau** stattfindenden

ordentlichen Generalversammlung

gebührend eingeladen.

Traktanden:

- Bericht und Antrag der Herren Revisoren.
- Abnahme der Rechnung und des Berichtes pro 1902 und Entlastung der Verwaltung.
- Antrag des Verwaltungsrates auf Verwendung des Reingewinnes. Wahlen.

Geschäftsberichte können vom 11. Februar an in Herisau an unserer Kassa und je Mittwoch und Samstags in unserem Comptoir «zur Rose» in St. Gallen bezogen werden. Ebendasselbst stehen Stimmkarten gegen Einreichung geordneter Nummernverzeichnisse zur Verfügung.

Herisau, den 3. Februar 1903.

Namens des Verwaltungsrates,

Der Präsident:

[223]

(sig.) **Leonhard Graf.**

Société anonyme de la Carrière de la Stockern.

Messieurs les actionnaires sont convoqués en assemblée générale ordinaire pour le **martedi, 3 mars prochain**, à 3 heures après-midi, au **Casino de St-Pierre, rue de l'Evêché, 3, à Genève.**

Ordre du jour:

- 1° Rapport du Conseil d'administration sur l'exercice 1902.
- 2° Rapport de MM. les commissaires-vérificateurs.
- 3° Votation sur les conclusions de ces rapports.
- 4° Nomination de deux commissaires-vérificateurs pour l'exercice de 1903.

Le rapport de MM. les commissaires-vérificateurs pour l'exercice 1902, le bilan et le compte de profits et pertes sont à la disposition de MM. les actionnaires, au bureau de M. E. Blanchet, entrepreneur, Boulevard de St-Georges, rue du Village Suisse.

Pour assister à l'assemblée générale MM. les actionnaires doivent faire inscrire leurs titres, soit à l'adresse ci-dessus, soit au local de l'assemblée.

Genève, le 15 février 1903.

(390)

Le conseil d'administration.

BANQUE DU COMMERCE.

Le conseil d'administration a l'honneur d'informer MM. les actionnaires, que conformément au rapport présenté à l'assemblée générale du 16 février 1903 et aux décisions prises par elle, le dividende de l'exercice 1902 est fixé à **Fr. 42.50 par action**, payable dès le **jeudi, 19 février**, aux caisses de la Banque, de 9 h. à 1 h., sur la présentation de leur certificat d'inscription. Genève, le 17 février 1903. [386] Le président: Ernest Pictet.

Fabriketablisement.

An der Bahnlinie Zürich-Olten ist in einem grösseren Orte, nächst Personen- und Güterbahnhof, ein Fabriketablisement, eventuell mit separat gelegenem Gebäude für Direktorwohnung und Magazine,

sehr billig zu verkaufen.

Nutzbare Arbeitsfläche zirka 2500 m². Die Gebäude samt Dampfkesselanlage (2 Cornwell-Kessel à 24 m² Heizfläche und 40 pferdige, bereits neue Sulzer'sche Dampfmaschine), sowie Transmissionen, sind in vortrefflichem Zustand und sofort beziehbare und betriebsbereit. Elektrizität für Licht und Kraft am Orte. Gute Verbindung mit den umliegenden Dörfern, wo zahlreiche und bewährte Arbeitskräfte vorhanden sind. Hauptindustrien der Gegend: Schuhfabriken, Seidenbandwebereien, Strohflecht, Feinmechanik. Namentlich empfehlenswert für Einrichtung einer Exportindustrie. Anfragen unter Chiffre Z T 9294 befördert die Annoncen-Expedition Rudolf Mosse in Zürich. [2269]

Schweizerischer Bankverein

Basel — Zürich — St. Gallen — London.

Einbezahltes Aktienkapital Fr. 40,000,000. — Reserve Fr. 10,000,000.

Gewährung von Konto-Korrent Krediten, gedeckt und ungedeckt. Vorschüsse gegen Hinterlage couranter Wertpapiere. Annahme von Geldern zur Verzinsung in laufender Rechnung oder in Check-Konto.

Au- und Verkauf von Wertpapieren. — Kapitalanlagen.

Vermögensverwaltungen.

Aufbewahrung von Wertsachen in offenen und verschlossenen Dépôts. Vermietung von Tresorabteilungen in besteingerichteten Stahlkammern. Diskontierung und Inkasso von Wechsell auf das In- und Ausland. Ankauf und Abgabe von Wechseln, Checks und Auszahlungen, sowie Ausstellung von Kreditbriefen auf alle Hauptplätze des Kontinents und der überseeischen Länder.

Au- und Verkauf fremder Noten und Geldsorten.

Ausgabe von eigenen Obligationen, auf den Namen oder auf den Inhaber, in Beträgen von Fr. 500 an, auf 2—5 Jahre fest, halbjährlich zu 3 $\frac{1}{4}$ % verzinslich.

[2085]

Die Direktion.

Gothaar Lebensversicherungsbank auf Gegenseitigkeit

Versicherungsbestand am 1. Dezember 1902: 1,029,750,000 Franken.

Bankfonds am 1. Dezember 1902: 346,000,000 Franken.

Die höchsten Versicherungsalter (einfach auf Lebenszeit, gemischtes Dividendensystem), sind tatsächlich bereits prämienfrei und erhalten sogar eine jährliche Rente.

Aufnahmen vermitteln gebührenfrei, in:

(68)

Aarau:	F. Friker-Wirz;	Lausanne:	Ch. Bretagne;
Basel:	Wilh. Bülle;	Luzern:	H. Ziegler;
Bern:	E. v. Jenner, Fürspr.;	Mollis bei Glarus:	J. Kradolfer.
Biel:	Fr. Kunz-Obrecht, Notar.	Rapperswil:	Fr. Rüegg;
Cham:	A. Hürlimann;	Rorschach:	Vakat;
Chur:	Fr. Schuler-Enderlin;	Schaffhausen:	O. Türler;
St. Gallen:	Alf. Gähwiler;	Solothurn:	A. Locher-Häfelin;
Gené:	H. Schroeder-Coulin;	Teufen (Appenzel):	E. Waiser;
Heiden:	Haldr. Sturzenegger;	Winterthur:	E. Zwingli, Sek.-Lehr.;
Herisau:	J. J. Tanner;	Zürich:	J. Stähelin.

FABRICATION ET SPÉCIALITÉS.

Pinces à couper et à plomber, plombs, machines à perforer, presses à dater les billets, numéroteurs, timbres à sceaux, à dates et à raisons de commerce, fers à brûler, clefs de wagons, enseignes en tous genres, plaques pour hydrantes, pour noms de rues et de maisons, plaques pour indiquer les distances, fondues ou émaillées, ou frappées avec lettres massives, en relief. Jetons pour brasseries, sociétés de consommation et jetons pour chiens. Marques de fabrique. Vélo-Numéros. Médaille à Paris 1889.

H. ISLER, atelier de mécanique et établissement de gravure,

[155]

à Winterthur.

Modellschreiner,

verheiratet, junger, durchaus solider, tüchtiger, sucht Stelle als Meister oder Modellkontrollleur, gestützt auf gute Zeugnisse und mehrjährige Tätigkeit in einem grossen Etablissement der Schweiz.

Offerten mit Konditionen und Eintritt, unter Chiffre Z J 1359, an Rudolf Mosse, Zürich. [333]

Für Kapitalisten.

Fr. 50,000—60,000 gesucht gegen gute Sicherstellung und 5% Zins. Ferner $\frac{1}{2}$ Anteil an dem reinen Verdienst, welcher nachweislich ein grosser sein wird. [334]

Gef. Offerten sub Chiffre Z D 1379 an die Annoncen-Expedition Rudolf Mosse, Zürich.

Junger, militärfreier, tüchtiger, energischer und selbständiger

Korrespondent

für deutsch und franz., mit allen Comptoirarbeiten vertraut, per 1. März oder später für Fabrik chem. techn. Produkte gesucht. (322)

Gefl. Offerten mit Zeugnisabschriften, Photogr. u. Angabe der Gehaltsansprüche sub Chiffre Z. E. 2296 an Rudolf Mosse, Basel.

Ankauf von sämtlichen alten Metallen zum Tageskurs.

(21) Picard frères in Biel.

Chiffre-Inserate

besorgt direkt und ohne alle Nebenspesen die Annoncen-Expedition von Rudolf Mosse in Zürich, Bern, Aarau, Basel, Biel, Chur, St. Gallen, Glarus, Lausanne, Luzern, Schaffhausen, Solothurn, Zofingen etc.

Die Buchdruckerei H. JENT in Bern

empfeht sich dem Tit. Handelsstande zur Anfertigung aller vorkommenden Formulare. Rasche und geschmackvolle Ausführung.

R. & E. Huber, Pfäffikon

(Kt. Zürich)

Erstellung aller technischen Hart- und Weichgummi-Artikel. [1752b]

Erste Schweizerische Gummi- und Guttapercha-Waren-Fabrik